

本土語文教學網

客語文

loi song ko  
來 上 課



# 客語文數位學習資源 操作說明手冊

## 目錄

一、部編教材.....	3
二、單詞學習.....	4
三、單詞遊戲.....	5
四、語句遊戲.....	7
五、互動教案.....	10
六、情境遊戲.....	14
七、唱歌學習.....	17

## 一、部編教材

(一)教材頁面功能：上方冊別和課別的選擇，方便自由選擇學習特定課別。

(二)課文內容播放：課文內容可逐句播放音檔。

(三)互動功能：點擊課文中的單詞可獲得以下資訊：

1.發音、2.意義、3.衍伸詞、4.參考例句。

(四)教師輔助：提供教師上課方便使用的互動功能。

首頁 > 部編教材 > 部編課文

### 部編課文

第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 冊

第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 課

部編課文 單詞學習 單詞遊戲 語句遊戲 互動教學

第一課 上課了

恁早<sup>an`zo`</sup>，你<sup>n`</sup>好<sup>ho`</sup>。

先生<sup>xin`sang`</sup>好<sup>ho`</sup>。

你<sup>n`</sup>安到<sup>on`do</sup>麼个<sup>ma`ge</sup>名<sup>miang`</sup>？

發音

- 四縣腔 an`zo`
- 海陸腔 an`zo`
- 大埔腔 an^zo^
- 饒平腔 an`zo`
- 詔安腔 an`zo`
- 南四縣腔 an`zo`

意義

尚無資料

衍伸詞

尚無資料

## 二、單詞學習

- (一)分課呈現單詞學習內容：每冊教材的單詞按照課別分開呈現，學習者可以自由選擇學習特定的課別。
- (二)縱向複習：設計縱向複習前後各課的單詞，幫助學習者熟練掌握重要詞語。
- (三)字卡一覽：可直接展開當課的所有字卡，幫助學習者可以隨時切換點選想要學習的詞語。
- (四)發音功能：單詞配有發音音檔，幫助學習者正確學習發音。

首頁 > 部編教材 > 單詞學習 回列表

單詞學習

第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 冊

第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 課

# 壞蹄

fai tai ˇ



關閉全部字卡

壞蹄	大衿衫	裡背	擘	拗摺	色目
黏時	一年透天	合	無間泊杈	厠糟	兩子哀

### 三、單詞遊戲

(一)單詞對對碰：學習者可自由選擇不同的配對模式，並選出兩張對應同義的卡片，透過遊戲反覆熟記單詞。

#### 1.客語文字+客語拼音

首頁 > 部編教材 > 單詞遊戲 單詞遊戲 [回列表](#)

第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 冊  
第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 課

單詞對對碰 再試一次 [↺](#)

客語文字+客語拼音

**小提示** ▶ 請先選擇一張卡片並找出其他關連的卡片 (每組2張)

六年一班	id ` ngien ` ngi ban `	id ` ngien ` xi ban `	ngien ` sen `
你好	年生	ngi ` ho `	一年二班
一年四班	xi ngien ` liug ` ban `	四年六班	liug ` ngien ` id ` ban `

#### 2.客語文字+客語音檔

首頁 > 部編教材 > 單詞遊戲 單詞遊戲 [回列表](#)

第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 冊  
第 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 課

單詞對對碰 再試一次 [↺](#)

客語文字+客語音檔

**小提示** ▶ 請先選擇一張卡片並找出其他關連的卡片 (每組2張)

		讀	你
	一		
	三	你好	七係

(二)詞語配對：根據題目，選出正確的拼音和音檔。

### 詞語配對

**小提示** 用點擊的方式選出正確拼音及中文意義。

題目

乜在



請選擇答案(0/2)

提交答案 ✓

再試一次 ↻



me di



tai tung ˇ lu

bad ` ho

zung ´ san ´  
lu



## 四、語句遊戲

共分為語句遊戲(單課的練習)以及綜合複習(每 3~4 課的總複習)。

The screenshot shows the website interface for '客語文數位教材'. At the top, there are navigation links for '教材管理', '資料管理', and '站務管理'. The main header includes '客語文數位教材', '首頁', '部編教材', '情境遊戲', and '唱歌學習'. A search bar is on the right. Below the header is a banner for '客語文' with sub-sections for '四縣腔', '海陸腔', '大埔腔', '藤平腔', '詔安腔', and '南四縣腔'. The main content area has two buttons: '語句遊戲' and '綜合複習'. At the bottom, there is contact information for the National Sun Yat-sen University Center for Hakka Language Education.

(一)語句遊戲：內共有兩個模組，分別為「句句有序」以及「空白之音」。

1.句句有序：透過拖放或點擊箭頭，將詞語排列成正確的順序，組成完整的句子。

The screenshot shows the '句句有序' game interface. At the top, there are navigation links for '首頁 > 語句遊戲 > 語句遊戲' and a '回列表' button. Below the navigation is a row of numbered buttons from 1 to 12, with '1' highlighted. Below that is another row of numbered buttons from 1 to 10, with '1' highlighted. The main content area has a title '句句有序' and a '小提示' box that says '請透過拖拉或點擊箭頭的方式將詞語排出正確的順序，造出順暢的句子！'. Below the hint is a game area with three yellow boxes containing the text '麼个名?', '你', and '安到', connected by double-headed arrows. To the right of the game area is a large grey arrow pointing right. At the bottom of the game area are three buttons: '提示', '送出', and '再一次'.

2.空白之音：點擊聆聽音檔後，將正確的選項移到正確的位置，組成句子。

**空白之音**

**小提示** 請點擊播放音檔仔細聽取內容。  
透過拖拉的方式將選項放到正確位置，挑戰你的配對能力吧!

題目 

係   。

請選擇答案(0/2)

 提示  送出  再一次

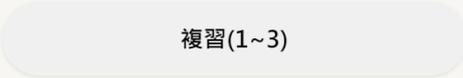
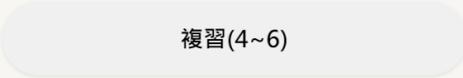
麼个 三號 大同路 在哪  
恁早 仰仔 八號 中山路

(二)綜合複習：每三~四課進行一次的綜合複習(1~3 課、4~6 課、7~10 課)，除了前述兩個模組之外，另新增兩個模組分別為「填空冒險」以及「圖文拼貼大師」。

首頁 > 語句遊戲 > 綜合複習  回列表

**綜合複習**

第1冊	第2冊	第3冊	第4冊	第5冊	第6冊	第7冊	第8冊	第9冊	第10冊	第11冊	第12冊
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------

 複習(1~3)  
 複習(4~6)  
 複習(7~10)

1. 填空冒險：填入所有可填入的詞語(複選題)。

**填空冒險**

**小提示** 總共有3個正確答案喎!

**題目**

在  該片。

提示 送出 再一次

坐巴士	騎自行車	公園	行路
車頭	花園		

2. 圖文拼貼大師：根據圖片的內容把缺空的句子填入正確的選項。

**圖文拼貼大師**

**小提示** 請依照圖片內容，  
透過拖拉的方式將選項放到正確位置，挑戰你的配對能力吧!

**題目**



佢讀 。

請選擇答案(0/1) 提示 送出 再一次

大同路	中山路	6號	一年四班
-----	-----	----	------

## 五、互動教案

依據部編教材的教學指引，製作多種活動模組，提供課堂互動之完整教學教案。活動模組包含課文提問表、課文閱讀、短語練習、互動練習、測驗等多元活動，方便教師授課時，能直接投影與學生互動的活動素材與畫面，亦能增加教師的備課效率。

(一)教材頁面功能：上方冊別和課別的選擇，方便自由選擇學習特定課別。

(二)教材內容播放：課文、單詞、句型以及問答題皆附上音檔可逐句聆聽。

(三)教師輔助：提供教師上課方便使用的互動功能。

(四)互動功能：多種不同的互動模組，除了聽讀之外，也包含了說的練習(口語練習室)。

1.開放式問答題：點擊眼睛按鈕可顯示參考答案。



2.課文：可逐句聽課文的音檔，反白選取課文中的詞語可以直接進行查詢。

3.問答題：教學指引中課文提問表的相關問題，且問題跟答案皆有音檔可以聆聽。

◀ 上個活動

問答題

下個活動 ▶

1 / 15



阿珍做麼个表演？

 炒菜个師傅	 救火个消防員
<input type="radio"/>  先生上課个樣仔	 摻別人打扮个化妝師

請作答

4.口語練習室：目的是訓練學生的口語能力，可以錄製學生的語音內容，進行回放或是存檔，可以重複聽也可以寄給老師檢查等。

◀ 上個活動

口語練習室

下個活動 ▶

1 / 5

先生問大家，未來想愛做麼个頭路，係麼个原因？阿凱擎手先講：「佢愛做遊戲電競手，因為佢最好打電動。」

5.生詞：各課的單詞詞卡，包含客語漢字、拼音、釋義還有其音檔。

生詞

4/13

擎手

[kia<sup>v</sup> su<sup>v</sup>]

舉手。



6.(句型)順序填充：讓學生透過聆聽音檔，選出正確的答案。

句型(順序填充)

1/9

1.請點選播放按鈕聆聽句子再開始作答  
2.作答時請先點選數字再點選對應的詞語



佢愛做 ① 遊戲電競手，因為 ②。

佢最好打電動	佢最好著靚靚个衫
點心師傅	① 遊戲電競手
裁縫師	佢最好食甜个點心

送出答案 > 再玩一次 ↺

請作答

7.影片欣賞：會附上與課文相關的影片連結，學習者就可以不用另外跳出搜尋。

◀ 上個活動

影片欣賞

下個活動 ▶

◀ 客客客棧-第二季-第3集 ▶ 南部客莊-美濃。

《客客客棧之啤俠客傳》EP3：禦邪抗惡的古傳法器大解密！美濃聞名全世界的祕辛！（客語版）

複製連結

# 美濃紙傘

## 大解密！美濃聞名全世界的祕辛！



8.連連看：將正確的圖片以及文字做配對。

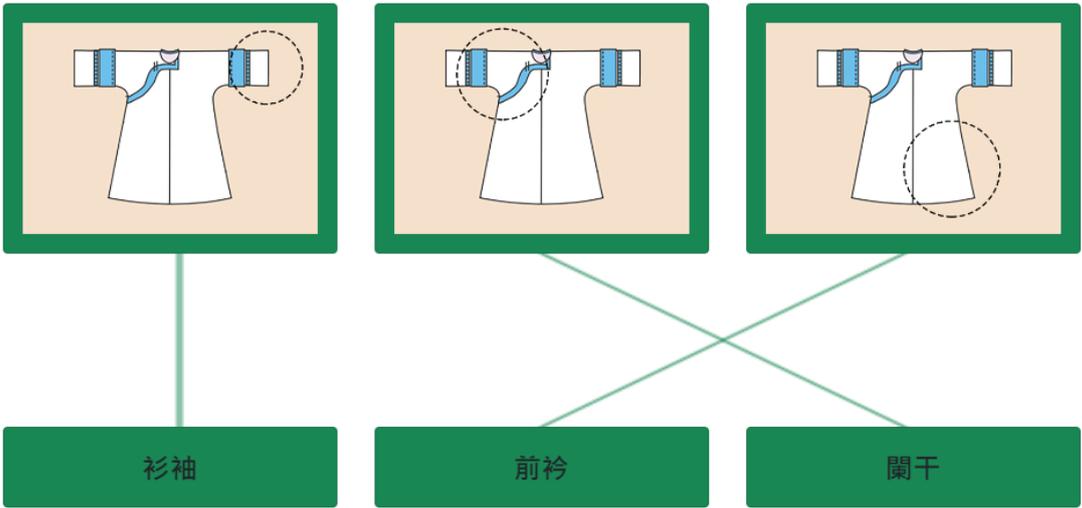
◀ 上個活動

連連看

下個活動 ▶

全部配對正確，太厲害了！

再試一次 顯示/隱藏提示 送出答案



衫袖 前衿 闌干

## 六、情境遊戲

- (一)以客語文部編版教材為基礎，製作每課相關的情境遊戲，每課有三組任務遊戲。
- (二)基於溝通式教學法理念，於每課設計情境遊戲，讓學生能夠應用所學習的語言作為工具，解決情境遊戲之任務，並延伸運用至自身生活。
- (三)情境遊戲共分為 4 個階段：1.情境介紹、2.情境教學、3.任務挑戰、4. 解決任務。

首頁>情境遊戲

### 情境遊戲

第 1 冊

第 1 課	情境教學	問姓名	排座位	排路隊
第 2 課	情境教學	怎麼來	住在哪	填地圖
第 3 課	情境教學	手機在哪	電話幾號	問年齡

- (四)腔調選擇：點擊左下角齒輪或是右上角下拉式選單可自行選擇想要遊玩的腔調別，且可自由調整音樂、音效以及人物的語音。

首頁>遊戲列表>情境遊戲

### 第一課 上課了

回遊戲列表 四縣腔

情境介紹 情境教學 任務遊戲1 任務遊戲2 任務遊戲3

#### 遊戲設定

語音腔調選擇： 四縣腔  海陸腔  大埔腔  
 饒平腔  詔安腔  南四縣腔

遊戲音樂：

遊戲音效：

人物語音：

今天是學校開學的第一天! 老師在校門口和學生們打招呼。同學們會跟老師說什麼呢?

開始

# 1. 情境介紹：以簡單的語句帶出遊戲裡的情境，引發學生興趣。

首頁 > 遊戲列表 > 情境遊戲

## 第一課 上課了

回遊戲列表 四縣腔

情境介紹	情境教學	任務遊戲1	任務遊戲2	任務遊戲3
------	------	-------	-------	-------



今天是學校開學的第一天! 老師在校門口和學生們打招呼。  
同學們會跟老師說什麼呢?

開始

# 2. 情境教學：以角色之間簡單的日常對話，帶出需要學習的內容，學生可選擇是否要觀看文字或是再次聆聽音檔。

首頁 > 遊戲列表 > 情境遊戲

## 第一課 上課了

回遊戲列表 四縣腔

情境介紹	情境教學	任務遊戲1	任務遊戲2	任務遊戲3
------	------	-------	-------	-------



同學恁早，你安到麼个名？  
同學早安，你叫什麼名字？

X關閉

3.任務挑戰：遊戲會提出一個問題情境，讓學生向遊戲中的角色詢問正確的問題。



4.解決任務：正確發問後，電腦會用語音回答出學生需要的答案，學生再根據回答中的訊息去解決問題。



## 七、唱歌學習

(一)針對客語文部編版教材之歌曲共 9 首，製作趣味音樂動畫。



(二)琅琅上口的音樂，搭配活潑童趣的動畫，引起學生興趣，學習客語文歌曲。包含了人聲版以及伴唱版，學習者可以根據自己的需求做點選。

